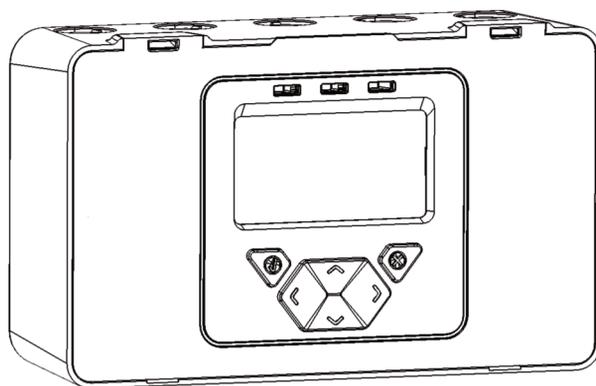
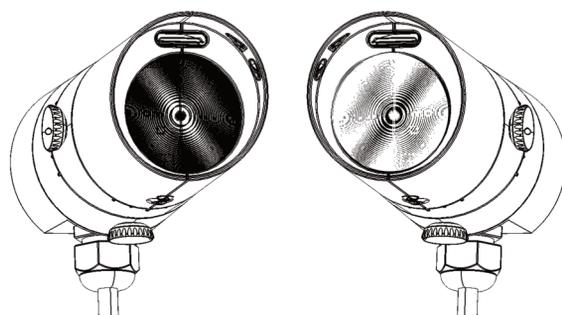


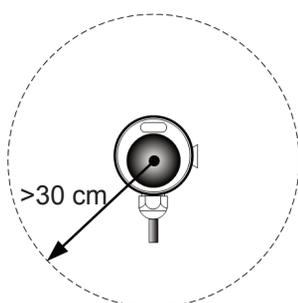
# Lineární detektor kouře s optickým paprskem

## Uživatelská příručka

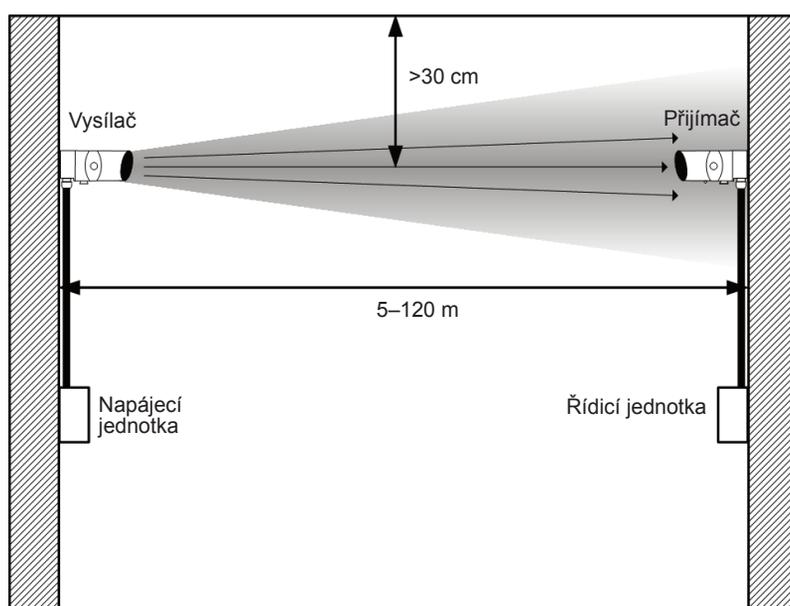
CZ



# 1. Obecné informace



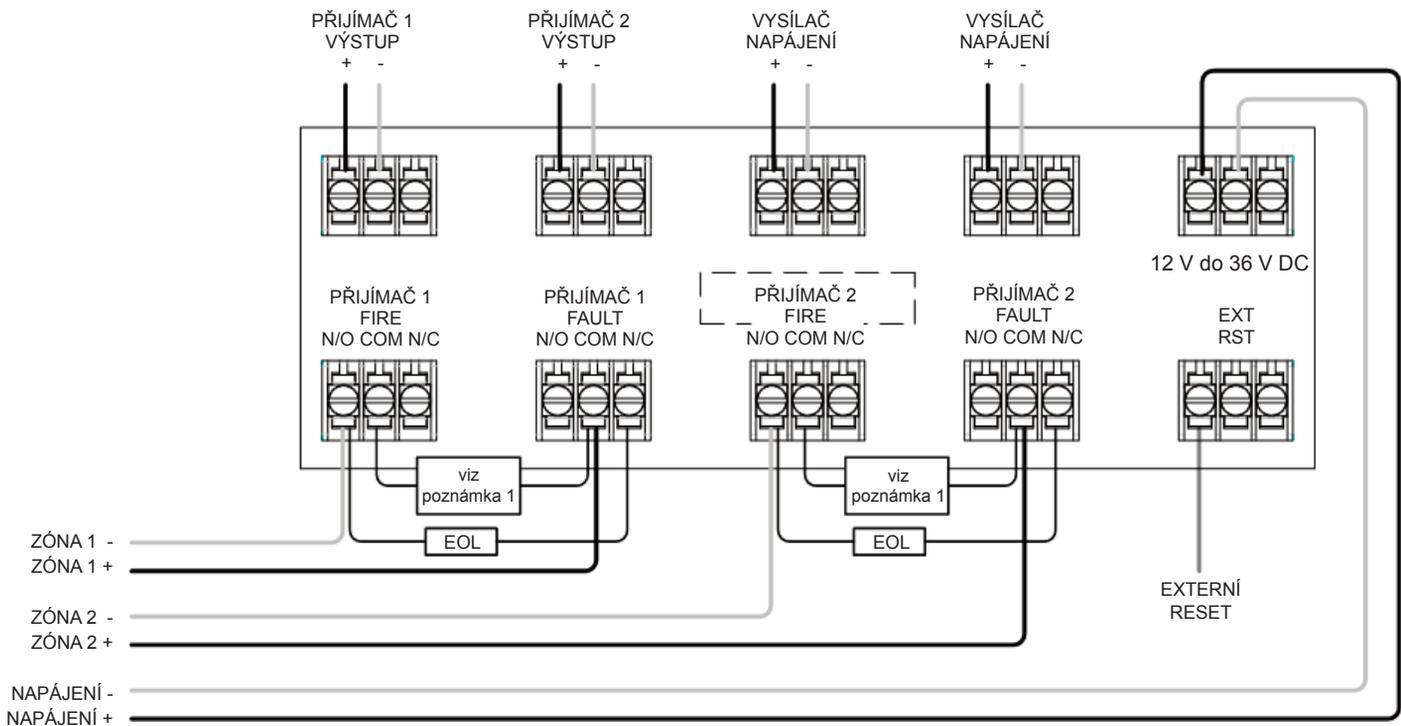
Zajistěte přímou viditelnost z přijímače na vysílač



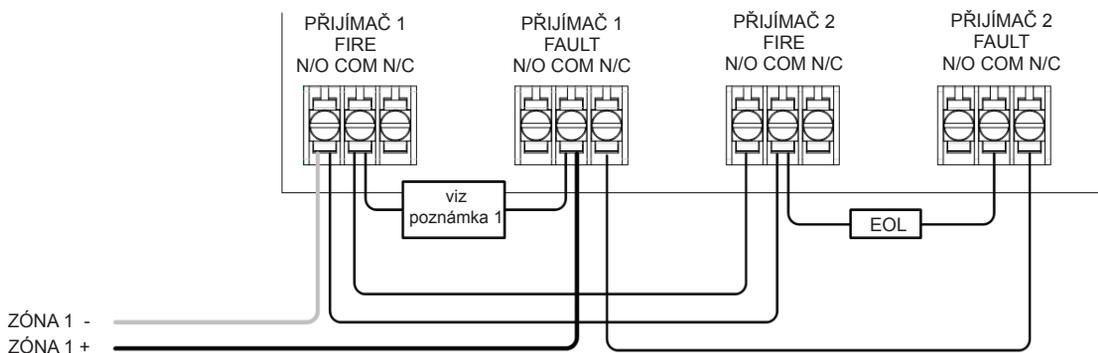
- **DŮLEŽITÁ POZNÁMKA: V dráze infračerveného paprsku NESMÍ být nikdy žádné překážky! V případě nedodržení tohoto upozornění může systém spustit signál požáru (Fire) nebo chyby (Fault).**
- Všechny instalace musí odpovídat místním předpisům
- Pro instalace schválené dle UL268 jsou instalační pokyny uvedeny v NFPA 72. U takových instalací se doporučuje, aby maximální vzdálenost přijímače a vysílače od stropu nutně činila 10 % vzdálenosti mezi podlahou a stropem
- Zajistěte, aby mezi přijímačem a vysílačem byla přímá viditelnost
- Proveďte montáž na pevný povrch (nosná stěna nebo vazník) a ověřte tuhost upevnění
- Nasměrujte paprsek co nejvýše, ale vzdálenost přijímače a vysílače od stropu musí být minimálně 30 cm.
- Namontujte přijímač a vysílač přímo proti sobě
- NEUMISŤUJTE tam, kde dráhu paprsku mohou křížit zaměstnanci nebo předměty
- Přijímač nebo vysílač NEINSTALUJTE v prostředích, ve kterých se může vyskytovat kondenzace nebo námraza

## 2. Schémata zapojení

Zapojení dvou přijímačů na dvou zónách:

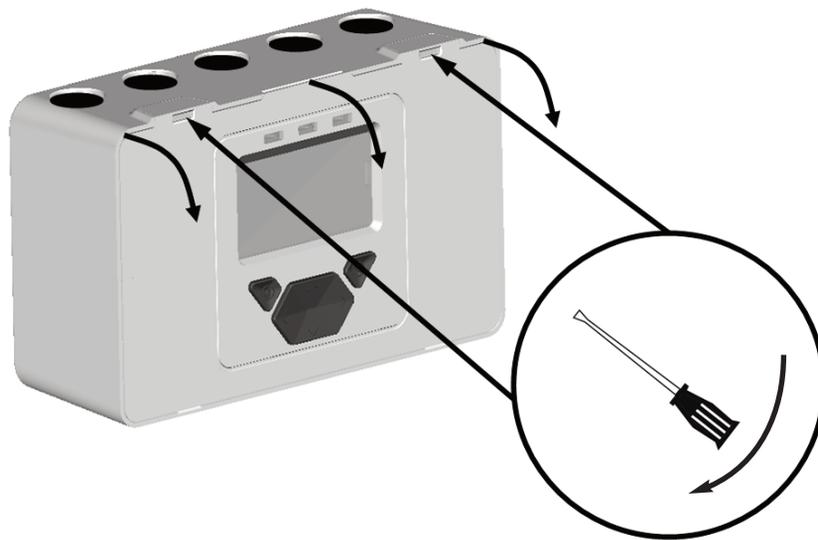


Pro připojení dvou přijímačů k jedné zóně:

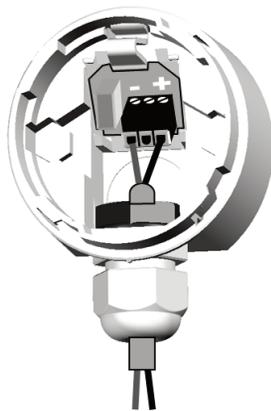


- Poznámka 1: Tato součást je požární odpor. Jeho hodnota je specifikována výrobcem požárního řídicího panelu. U instalací v USA je to obvykle zkrat
- Pro každou hlavici přijímače VŽDY použijte samostatný dvoužilový kabel
- POZOR: Pro monitorování systému – u žádných svorek nepoužívejte smyčkový drát. Monitorování spojení proveďte přerušením vedení vodiče
- Nedodané součásti:
  - Zakončovací součást – dodána výrobcem požárního řídicího panelu
  - Požární odpor
- Po instalaci zkontrolujte funkci připojení Fire a Fault (požár a chyba) na požárním panelu
- Aby došlo ke zrušení stavu Přidržení požáru, připojte na kontakt „EXT RESET“ napětí 5 až 40 V na dobu alespoň 2 sekund
- Zapojení k jiným typům požárního řídicího panelu nebo zapojení několika řídicích jednotek do jedné zóny popisují další instalační pokyny dodané s výrobkem

### 3. Montáž výrobku



PŘIJÍMAČ:

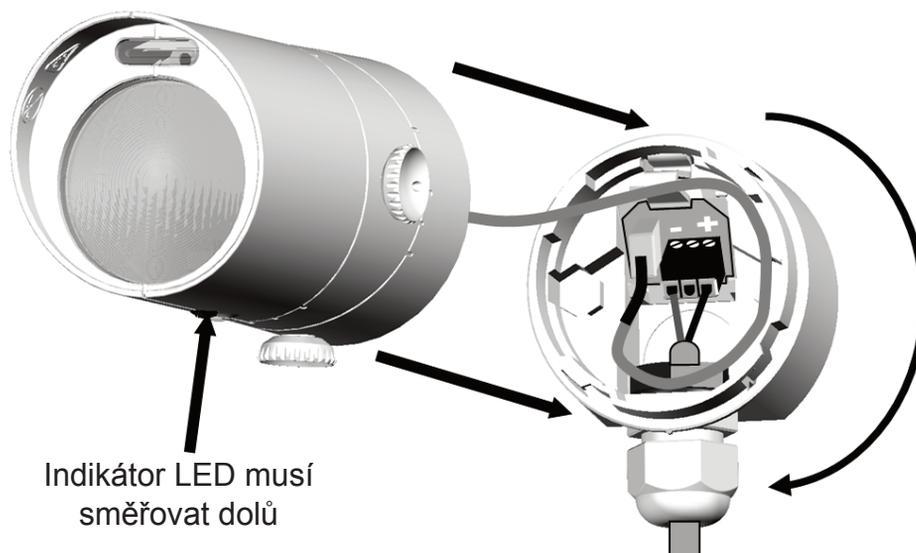


- +  
K „VÝSTUPU  
PŘIJÍMAČE“ NA  
PANELU ŘIDÍCÍ  
JEDNOTKY

VYSÍLAČ:



- +  
K  
12 nebo 36V NAPÁJENÍ  
NEBO „NAPÁJENÍ  
VYSÍLAČE“ NA PANELU  
ŘIDÍCÍ JEDNOTKY



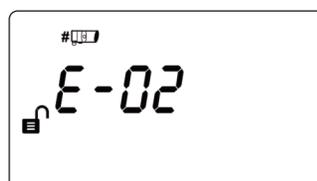
Indikátor LED musí  
směřovat dolů

## 4. Připojte napájení

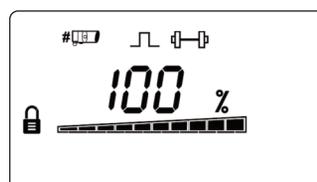
**POZNÁMKA:** Jedna systémová řídicí jednotka může řídit a monitorovat až dvě hlavice přijímačů. Symbol „#“ se v této příručce používá pro počet momentálně zvolených přijímačů (1 nebo 2).



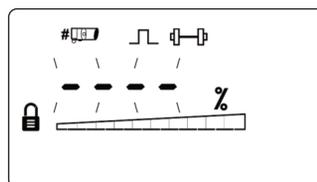
- Přijímače nejsou nalezeny (normální v této fázi):



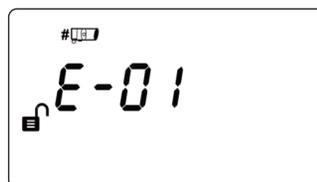
- Systém uvedený do provozu:



- Přijímače byly nalezeny, ale nebyly uvedeny do provozu:

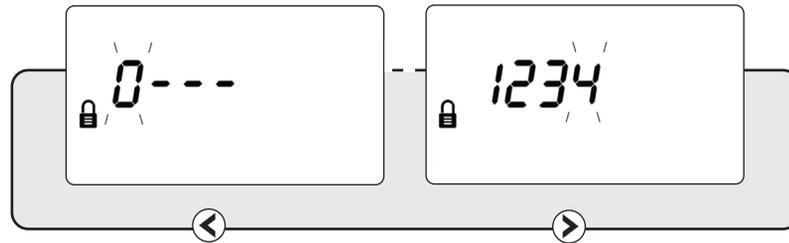


- Chyba komunikace nebo nebyl připojen žádný přijímač:



## 5. Zadejte přístupový kód sloužící k vyvolání nabídky Access Engineering

Po stisku ✓ vstoupíte na OBRAZOVKU PASS CODE (přístupový kód) v UŽIVATELSKÉ NABÍDCE



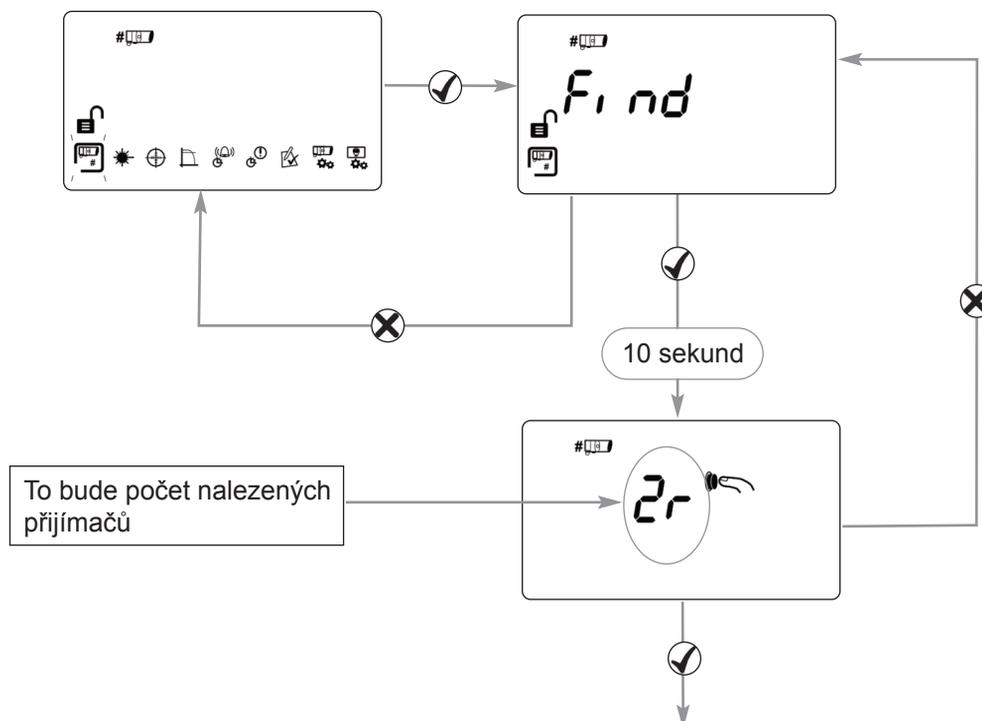
Výchozí přístupový kód: 1 2 3 4

- ⬆ ⬇ Změna číslice
- ⬅ ➡ Pohyb mezi číslicemi
- ✓ Přijmout

- Při vložení nesprávného přístupového kódu se zobrazení vrátí na stránku sloužící k zadávání kódu
- Zadáním tří nesprávných kódů se zablokuje přístup na dobu tří minut

## 6. Nalezení přijímačů

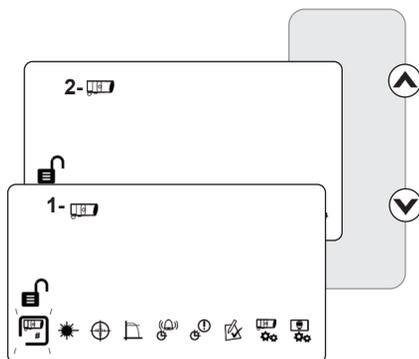
- Funkci „Najít“ provedte při první instalaci nebo při přidání nebo odstranění přijímačů



- Stiskem ✓ aktivujete „nalezené“ přijímače
- Veškeré nepoužívané kanály přijímačů jsou vypnuty
- Stiskem ✗ provedte nové hledání, pokud počet nesouhlasí

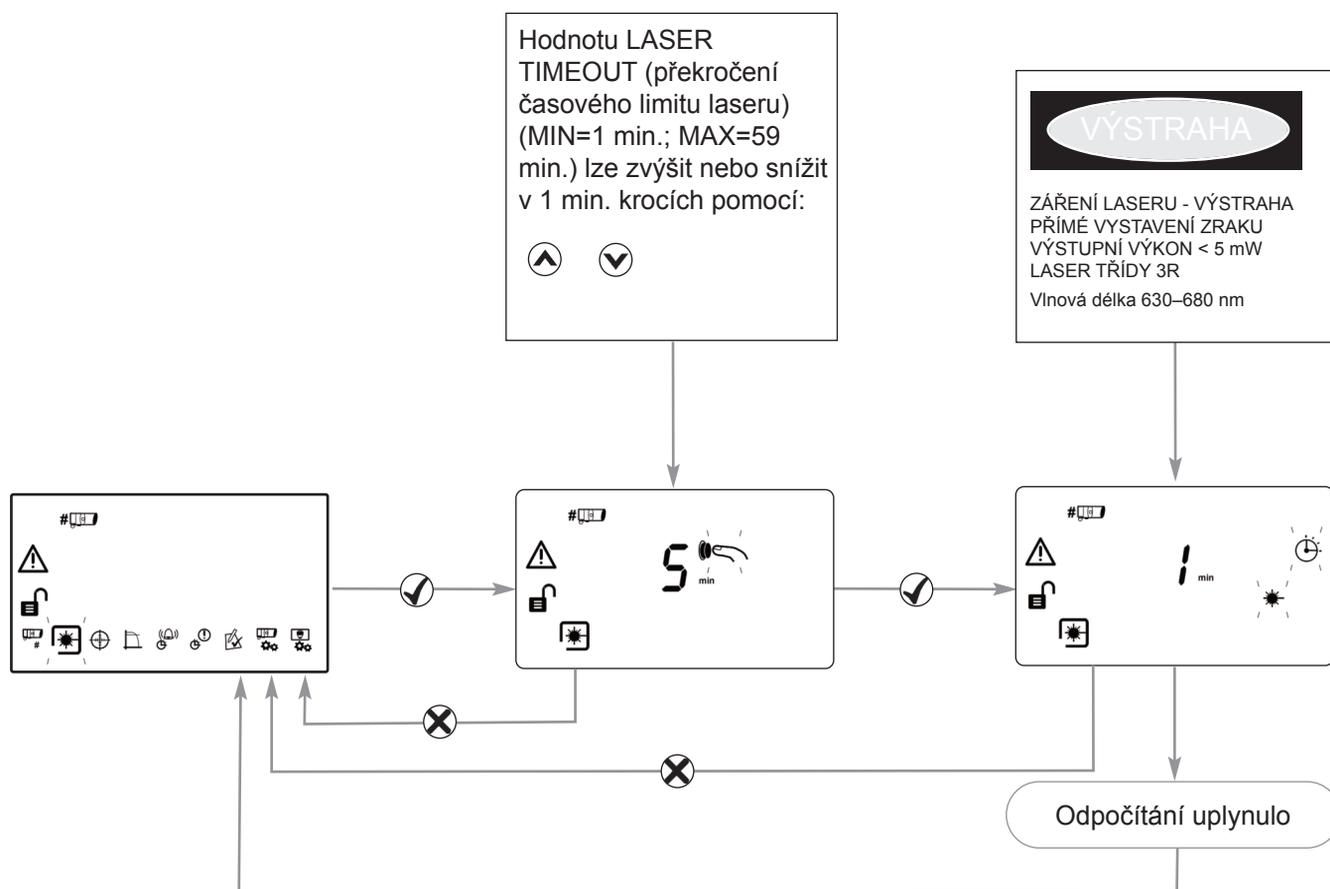
## 7. Vyberte přijímač, k němuž chcete získat přístup

- Všechny přijímače je nutné vyrovnat zvlášť
- V krocích 8 a 9 je vysvětleno, jak vyrovnat jednotlivé přijímače



## 8. Směrování LASERu

- LASER v hlavici přijímače slouží k vyrovnání přijímače s vysílačem.
- LASER lze aktivovat pomocí tlačítka na hlavici přijímače v nabídce Engineering nebo přes ikonu LASER v NABÍDCE ENGINEERING, jak je znázorněno níže.
- Pomocí ručních koleček přijímače přesuňte LASER co nejbliže k vysílači.
- V tomto režimu systém vytvoří chybový signál (Fault)

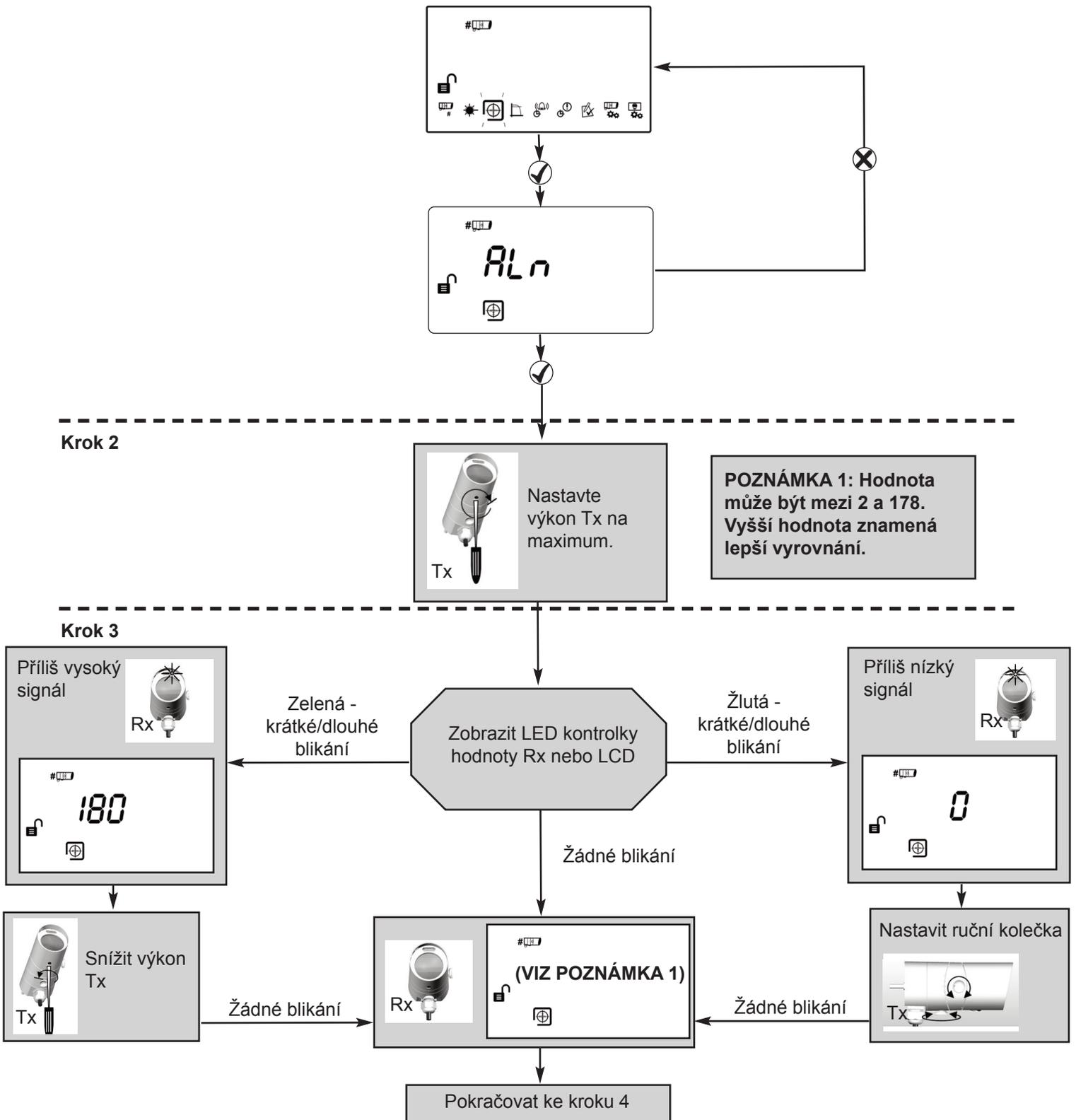


Pokud nelze vidět LASER z důvodu instalačního prostředí (například pokud je intenzivní okolní světlo), potom vyrovnejte přijímač od oka, aby ukazoval na vysílač.

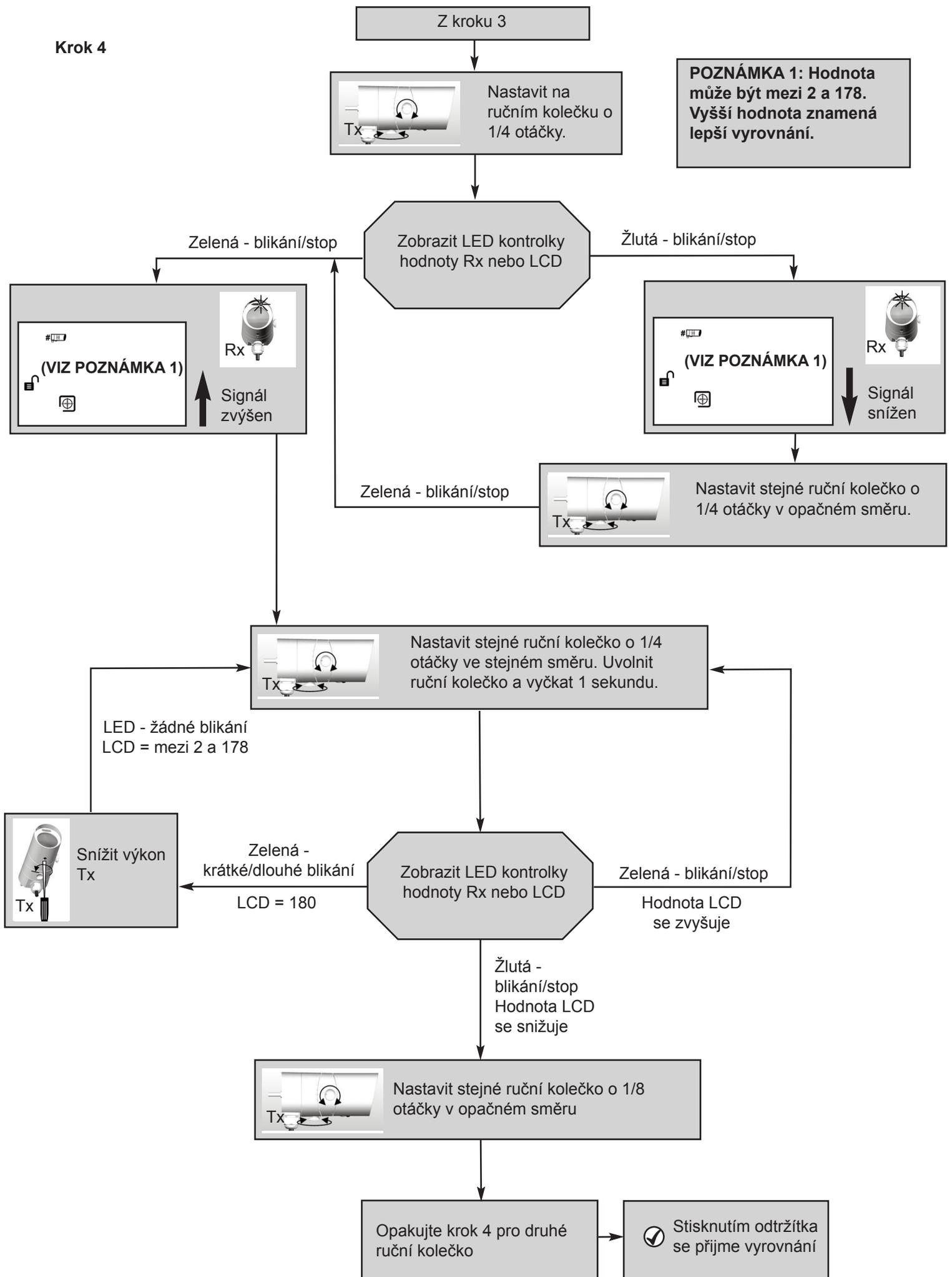
# 9. Vyrovnání

## Krok 1

V instalačním režimu se paprsek vysílače centruje na přijímač a systém optimalizuje výkon k dosažení optimálního signálu.



#### Krok 4



## 10. Ruční provedení požárních a chybových zkoušek

Po instalaci nebo čištění se doporučuje ruční provedení požární a chybové zkoušky:

**Požární zkouška:** Pomalu částečně zakryjte přijímač. Řídicí jednotka bude signalizovat požár po příslušné prodlevě.

Odkryjte přijímač. Řídicí jednotka se asi po 5 sekundách vrátí do normálního stavu.

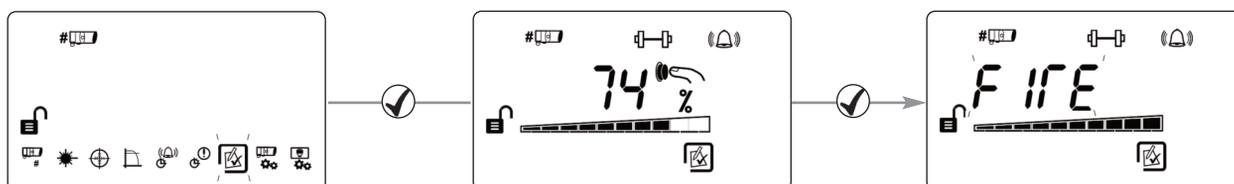
**Chybová zkouška:** Za dobu kratší než 2 sekundy zcela zakryjte přijímač. Řídicí jednotka bude signalizovat chybu po příslušné prodlevě.

Odkryjte přijímač. Řídicí jednotka se asi po 5 sekundách vrátí do normálního stavu.

## 11. Dálková požární zkouška

Dálková požární zkouška umožňuje uživateli provést požární zkoušku z řídicí jednotky systému.

Dálková požární zkouška je přijatelná pro přijetí požárním orgánem a rutinní údržbu podle UL 268-5.



### Zkouška LED kontrolky přijímače Fire (Požár)

Přijímač odešle signál „Fire“, systémová řídicí jednotka zůstane v režimu Normal.

Stiskněte tlačítko **X** pro ukončení bez provedení zkoušky.

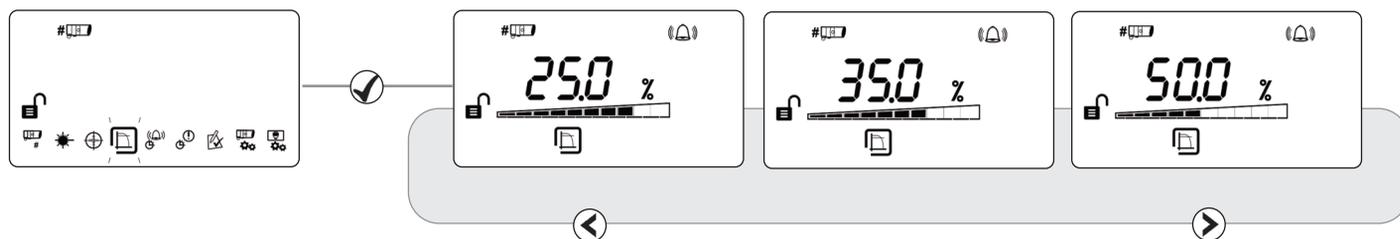
### Zkouška zapojení relé/řídicí jednotky

Řídicí jednotka systému signalizuje požárnímu řídicímu panelu „Požár“.

Stiskem **✓** nebo **X** lze odejít.

## 12. Prahová úroveň požáru

Toto nastavení je prahová úroveň, při níž bude přijímač detekovat požár. Výchozí tovární nastavení = 35 %. (Nastaveno pro každý přijímač).



- Citlivost lze nastavovat v krocích 1 % stisknutím klávesy Nahoru nebo Dolů
- Stisknutím ✓ lze přijmout nastavení

### Rozsahy prahové úrovně požáru UL268:

Vzdálenost mezi vysílačem a přijímačem	Rozsah prahových hodnot požáru
5–10 m	25%
10–20 m	25 - 30%
20–40 m	25 - 45%
40–60 m	35 - 60%
60–80 m	45 - 60%
80–100 m	55 - 60%
100–120 m	60%

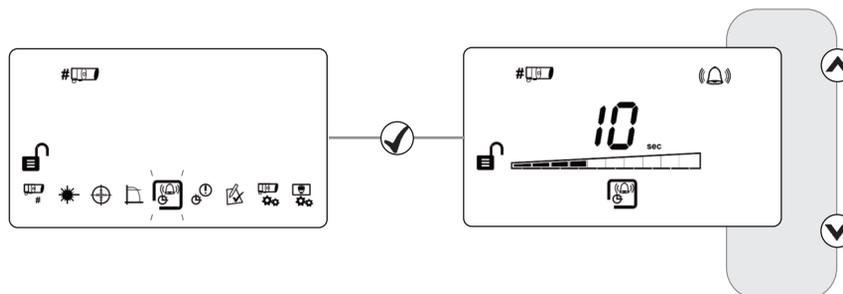
### Rozsahy citlivosti schválené EN:

Vyhovuje normě EN54-12 pro úrovně citlivosti mezi 25 % a 35 % s maximální prodlevou požáru 20 sekund.

### 13. Prodleva (Požár)

Toto nastavení je prodleva, kterou systémová řídicí jednotka využívá před signalizací stavu FIRE do požárního řídicího panelu. Výchozí tovární nastavení = 10 sekund.

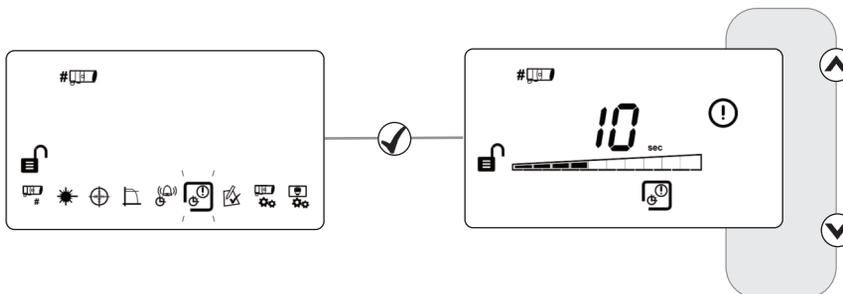
(Nastaveno pro každý přijímač).



### 14. Prodleva (Chyba)

Toto nastavení je prodleva, kterou systémová řídicí jednotka využívá před signalizací stavu FAULT do požárního řídicího panelu. Výchozí tovární nastavení = 10 sekund.

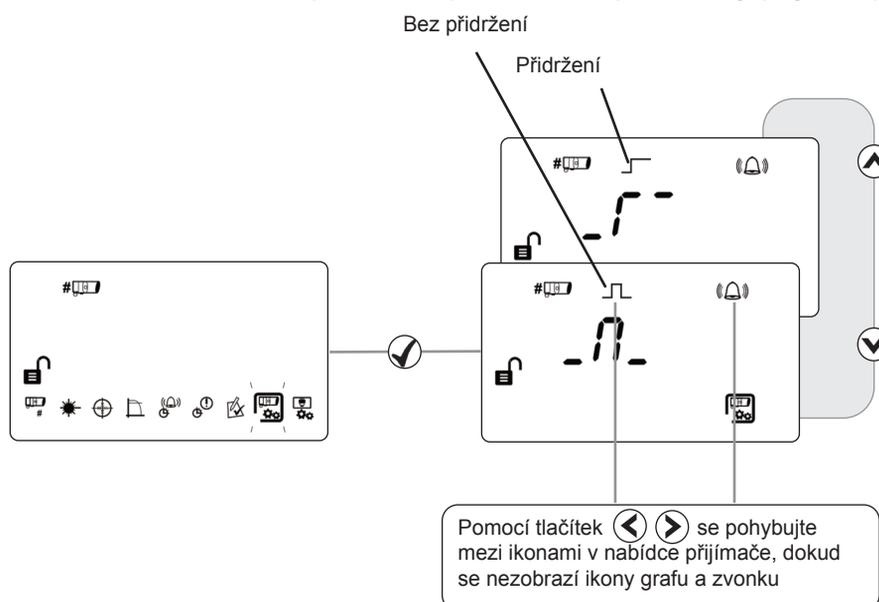
(Nastaveno pro každý přijímač).



### 15. Režim přidržení/bez přidržení

V režimu přidržení systém zůstane ve stavu Požár i po jeho odstranění. V režimu bez přidržení se systém automaticky vrátí do normálního stavu po odstranění požáru

Výchozí tovární nastavení = bez přidržení (Nastaveno pro každý přijímač).



Ke smazání přidrženího požáru přiveďte napětí 5–40 V na svorku External Reset (externí reset), zadejte heslo nebo přerušovaně přivádějte napájení 20s.

## **16. Čištění systému**

System provede změnou kompenzační úrovně automatickou kompenzací nashromážděného prachu. Doporučuje se však pravidelné čištění čoček přijímače a měkkou tkaninou nepouštějící vlákno.

Před zahájením čištění by měl být systém odpojen od požárního řídicího panelu. Po očištění ověřte, zda systém funguje správně podle postupu vyrovnání a požární a chybové zkoušky popsaných v této uživatelské příručce.

## 17. Odstraňování problémů

E-00	<b>CÍL nerozpoznán</b>	Další technickou podporu žádejte na výrobci
E-01	<b>Komunikační chyba přijímače</b>	Zkontrolujte zapojení mezi řídicí jednotkou a přijímačem
E-02	<b>Funkce „Najít“ nebyla úspěšně provedena</b>	Postupujte podle postupu „Najít“
E-03	<b>Dosažen limit kompenzace</b>	Vyčistěte a znovu vyrovnejte systém
E-04	<b>Přijímač nepostřehl příliš mnoho údajů nebo ztráta synchronizace s vysílačem</b>	Zajistěte, aby mezi přijímačem a vysílačem byla přímá viditelnost
E-05	<b>Přijímač není vyrovnán</b>	Postupujte podle postupu vyrovnání
E-06	<b>Chyba rychlého zastínění</b>	Zajistěte, aby mezi přijímačem a vysílačem byla přímá viditelnost
E-07	<b>Chyba vysokého signálu</b>	Ověřte případné rušivé světlo z jiného zdroje
E-15	<b>Signál příliš nízký na konci vyrovnání</b>	Zajistěte, aby mezi přijímačem a vysílačem byla přímá viditelnost. Zajistěte vyrovnání vysílače A přijímače. Neodcházejte, pokud stále blikají LED kontrolky stavu vyrovnání
E-16	<b>Signál příliš vysoký na konci vyrovnání</b>	Postupujte podle postupu vyrovnání. Neodcházejte, pokud stále blikají LED kontrolky stavu vyrovnání
E-18	<b>Zjištěn zkrat komunikace mezi řídicí jednotkou a přijímačem</b>	Zkontrolujte zapojení mezi řídicí jednotkou a přijímačem
E-19	<b>Chyba integrity IR signálu</b>	Zkontrolujte, zda se v blízkosti přijímače nenacházejí silné zdroje světla ani přímé sluneční záření
E-20	<b>Chyba okolního světla</b>	Zkontrolujte, zda se v blízkosti přijímače nenacházejí silné zdroje světla ani přímé sluneční záření
E-21	<b>Chyba příliš nízkého napájení</b>	Zkontrolujte napětí do řídicí jednotky

## 18. Technické specifikace

Parametr	Hodnota
Pracovní vzdálenost mezi vysílačem a přijímačem	5–120 m
Rozsah provozního napětí	12 až 36 V DC +/- 10 %
Proud vysílače	8 mA
Klidový proud (řídící jednotka s 1 nebo 2 přijímači)	14 mA
Poplachový proud (řídící jednotka s 1 nebo 2 přijímači)	14 mA
Poruchový proud (řídící jednotka s 1 nebo 2 přijímači)	14 mA
Doba resetu vypnutí	> 20 sekund
Kontakty relé Fire a Fault	VFCO 2 A při 30 V DC, odporový
Maximální délka kabelu (z řídící jednotky do přijímače)	100 m
Průřez kabelu	24–14 AWG 0,5–1,6 m
Pracovní teplota	-10 °C až +55 °C (nekondenzující)- EN -20 °C až +55 °C (nekondenzující)- UL
Skladovací teplota	-40 °C až +85 °C (nekondenzující)
Tolerance přijímače k nesprávnému vyrovnaní paprsku při 25% citlivosti	± 2.5°
Tolerance vysílače k nesprávnému vyrovnaní paprsku při 25% citlivosti	± 0.7°
Rozsah prahových hodnot požáru	0,45–3,98 dB 10 - 60%
Prodlevy (Požár a Chyba)	2–30 s, lze volit individuálně
Optická vlnová délka	850 nm
Prahová hodnota chyby rychlého zakrytí	85%
LED indikace – řídící jednotka	Červená = Požár (jeden pro každý přijímač) Žlutá = Chyba (jeden pro každý přijímač) Zelená = Systém OK
LED indikace – přijímač	Červená = Požár. Zelená a žlutá indikační LED kontrolka pro vyrovnaní jednou osobou
Stupeň krytí	IP54
Relativní vlhkost (max.)	93%, (nekondenzující)
Odkaz CPD	0786-CPD-21162
Soubor UL	S3417 (objem 6)
Konstrukce krytu (řídící jednotka / vysílač / přijímač)	UL94 V0 PC

Rozměry	Šířka, mm	Výška, mm	Hloubka, mm	Hmotnost, kg
Řídící jednotka	202.7	124	71.5	0.606
Vysílač a přijímač	77.6	77.6	160	0.207 vč. konzol

